

Aniversario del martirio del Imam ‘Alī ar-Riḍā (P)

En el nombre de Dios, el Compasivo, el Misericordioso

Hoy es 30 del mes de Safar del calendario islámico, día en que recordamos el aniversario del martirio del Imam Riḍā (la paz sea con él), el octavo Imam de los musulmanes inmaculados de Ahl al-Bait (P).

En esta jornada, millones de musulmanes chiitas de todo el mundo acuden al Santuario del Imam (P), en la ciudad de Mashhad, al noroeste de Irán, con el fin de recordar el martirio de este noble descendiente del Profeta Muhammad (PB).

El Imam Riḍā (P) conocido como «el Sabio de la familia del Profeta del Islam», nació en el año 148 de la hégira en la ciudad de Medina y, asumió su Imamato a los 35 años, encargándose desde entonces de guiar a la comunidad islámica tras el martirio de su padre, el Imam al-Kaḍhim (P).

Durante su liderazgo de dos décadas, se caracterizó por celebrar reuniones con científicos y sabios de aquel entonces, en las cuales respondía a las diversas preguntas que se le planteaban. El Imam Riḍā fue martirizado a los 55 años, el 30 de Safar del año 203 de la hégira lunar, tras ser envenenado por orden del califa abasí Al-Ma'mûn.

Es por ello que la Fundación Cultural Oriente ofrece sus más profundas y sinceras condolencias a todos los creyentes, en especial a los seguidores de Ahul Bait en esta triste ocasión.

Asimismo queremos aprovechar la ocasión para compartir con vosotros, algunos de los hadices del Imam Riḍā (P), como muestra de su moral, espiritualidad, virtudes y sabiduría:

قال الامام الرضا (عليه السلام):

Dijo el Imam Riḍā (P):

ليس لبخيل راحة - وَ لَا لِحَسُود لَذَّة - وَ لَا لِمُلُوكَ وِفَاء - وَ لَا لِكَذُوب مُرُوءَة

«No hay tranquilidad para el avaro, ni dicha para el envidioso, ni lealtad para los reyes, ni hombradía para el mentiroso.»

(Tahaf Al-'Aqul: p. 450)

لا تطلبوا الهدى في غير القرآن فتضلوا

«No busquéis guía fuera del Corán u os extraviaréis»

(Amâli Sheij Saduq: p. 438)

لَا يَدْخُلُ الْفَقْرُ بَيْتاً فِيهِ اسْمُ فَاطِمَةَ مِنَ النِّسَاءِ

«No entra la pobreza en la casa donde viva una mujer que se llame Fátimah»

(Wasâ-el Al-Shi'ah: 15/129)

لَا يَسْتَكْمِلُ عَبْدٌ حَقِيقَةَ الْإِيمَانِ حَتَّى تَكُونَ فِيهِ خِصَالُ ثَلَاثٍ: التَّقْوَةُ فِي الدِّينِ وَحُسْنُ التَّقْدِيرِ فِي الْمَعِيشَةِ، وَالصَّبْرُ عَلَى الرِّزَايَا.

«Ningún siervo de Dios habrá perfeccionado la verdadera fe, mientras no tenga tres virtudes: Que conozca [muy bien] su religión, que lleve una vida ordenada, y sea paciente ante las adversidades y desgracias.»

(Bihâr Al-Anuâr: 78/339)

الْمَرَضُ لِلْمُؤْمِنِ تَطْهِيرٌ وَ رَحْمَةٌ وَلِلْكَافِرِ تَغْذِيبٌ وَ لَعْنَةٌ، وَ إِنَّ الْمَرَضَ لَا يَزَالُ بِالْمُؤْمِنِ حَتَّى لَا يَكُونَ عَلَيْهِ ذَنْبٌ.

Dijo el Imam Ridâ (P): «La enfermedad para el creyente es purificación [de los pecados] y misericordia de Dios, mientras que para el incrédulo es castigo y maldición. Y ciertamente la enfermedad estará con el creyente hasta que desaparezca su pecado.»

(Bihâr Al-Anuâr: 785/183)

مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ صَالِحًا خَفِيفَ الْجِسْمِ (وَاللَّحْمُ) فَلْيَقْلِلْ مِنْ عَشَائِهِ بِاللَّيْلِ

«Quien quiera estar sano, ágil de cuerpo y de contextura, que disminuya, pues, su comida por la noche»

(Bihâr-Al Anwâr: 324/62)

مُرِّ الصَّبِيِّ فَلْيَتَصَدَّقْ بِيَدِهِ بِالْكَسْرَةِ وَالْقَبْضَةِ وَالشَّيْءِ وَإِنْ قَلَّ، فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ يُرَادُ بِهِ اللَّهُ - وَإِنْ قَلَّ - بَعْدَ أَنْ تَصَدَّقَ النَّبِيُّ فِيهِ عَظِيمٌ

Ordena a tu hijo que haga caridad de sus propias pertenencias —aunque sea en poca cantidad— de la porción o cosa entera, porque todo aquello que se haga por Dios con intención sincera, aunque sea poco, ante Él es grandísima»

(Usul al- Kâfi: 10/4/4)

لَا يَجْتَمِعُ الْمَالُ إِلَّا بِخِصَالِ خَمْسٍ: بِبُخْلِ شَدِيدٍ وَأَمَلٍ طَوِيلٍ وَجُرْصٍ غَالِبٍ وَقَطِيعَةِ الرَّجْمِ وَإِثَارِ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ.

«Cinco cosas que son obstáculo para obtener la riqueza: una avaricia intensa, una esperanza prolongada, una codicia dominante, cortar el vínculo con los parientes, y preferir esta a la otra vida»

(Bihâr Al-Anwâr: 73/138)

عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ وَإِيَاكُمْ وَالكِذْبِ.

«Debéis ser sinceros y absteneros de la mentira»

(Bihâr Al-Anwâr: 78/347)

أَلَا إِنَّ الْفَقِيرَ مَنْ أَفَاضَ عَلَى النَّاسِ خَيْرَهُ وَأَنْقَذَهُمْ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَوَفَّرَ عَلَيْهِمْ نِعَمَ جَنَّاتِ اللَّهِ وَحَصَلَ لَهُمْ رِضْوَانُ اللَّهِ تَعَالَى.

«¿Acaso no es el sabio aquel que [al guiar] derrama sobre la gente su bien, les salva de sus enemigos, pone a su disposición las mercedes de los paraísos de Dios, y les hace obtener la complacencia de Dios, Elevado Sea?»

(Bihâr Al-Anwâr: 2/5)

عَنِ الْحَارِثِ بْنِ الذُّلْهَاتِ مَوْلَى الرَّضَا (ع) قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَسَنِ (ع) يَقُولُ لَا يَكُونُ الْمُؤْمِنُ مُؤْمِنًا حَتَّى يَكُونَ فِيهِ ثَلَاثُ خِصَالٍ: سُنَّةٌ مِنْ رَبِّهِ، وَسُنَّةٌ مِنْ نَبِيِّهِ، وَسُنَّةٌ مِنْ وَلِيِّهِ، فَالسُّنَّةُ مِنْ رَبِّهِ: كِتْمَانُ سِرِّهِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنْ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ) وَأَمَّا السُّنَّةُ مِنْ نَبِيِّهِ: فَمُدَارَاةُ النَّاسِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَ نَبِيَّهٖ بِمُدَارَاةِ النَّاسِ فَقَالَ: (خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ) وَأَمَّا السُّنَّةُ مِنْ وَلِيِّهِ: فَالصَّبْرُ فِي الْبِئْسَاءِ وَالضَّرَاءِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ (وَالصَّابِرِينَ فِي الْبِئْسَاءِ وَالضَّرَاءِ).

«El creyente no es tal hasta que se reúnan en su persona tres virtudes: una tradición de su Señor, una tradición de su Profeta (BP), y una tradición de su Walî. En cuanto a la tradición de su Señor es guardar su secreto, puesto que dijo Dios, Imponente y Majestuoso: "Es el Conocedor de lo oculto y no revela lo que tiene oculto, sino a un mensajero de quien se haya complacido". En cuanto a la tradición de su Profeta, consiste en ser cordial con la gente, puesto que Dios Imponente

y Majestuoso, ordenó a Su Profeta ser cordial con la gente: "Acepta la excusa, encomienda el bien y apártate de los ignorantes". En cuanto a la tradición de su Walî, consiste en tener paciencia ante el infortunio y la adversidad, puesto que Dios, Imponente y Majestuoso, dice: "...y los que son pacientes en el infortunio y en la adversidad".»

(Uiûn Ajbâr Ar-Ridâ: 1/256)

صَدِيقُ كُلِّ امْرِئٍ عَقْلُهُ، وَعَدُوُّهُ جَهْلُهُ.

«El amigo de toda persona es su intelecto, mientras que su enemigo es su ignorancia»

(Usul al- Kâfi: 1/11)

الإمام الرضا عليه السلام: عن النبي صلى الله عليه وآله: العلمُ إمامُ العمل.

«El conocimiento es el guía de la acción»

(Udatul Da'i: p. 64)

رَجِمَ اللَّهُ عَبْدًا أَحْيَى أَمْرًا فَقُلْتُ لَهُ فَكَيْفَ يُحْيِي أَمْرَكُمْ؟ قَالَ (ع) يَتَعَلَّمُ عُلُومَنَا وَيُعَلِّمُهَا النَّاسَ فَإِنَّ النَّاسَ لَوْ عَلِمُوا مَحَاسِنَ كَلَامِنَا لَاتَّبَعُونَا.

Narró ‘Abdussalâm: «Escuché al Imam Ridā (P) decir: "Que Dios se compadezca de un siervo que haya vivificado nuestros asuntos". Le pregunté: «¿Y cómo vivifica vuestros asuntos?" Respondió (P): "Aprende nuestros conocimientos y los enseña a la gente, que por cierto que si la gente conociera las bondades de nuestras palabras nos seguiría"».

(Ma‘ânî Al-Ajbâr: p.180)

فَضَّلُ الْجَمَاعَةِ عَلَى الْفَرْدِ بِكُلِّ رَكْعَةٍ أَوْ أَلْفَا رَكْعَةٍ.

«La virtud del rezo en comunidad por sobre el rezo individual es de mil ciclos de oración por cada ciclo»

(Bihâr Al-Anwâr: 4/88; Wasâ'il Ash-Shî'ah: 8/290)

عَنِ الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَلَّمَنِي عَمَلًا لَا يُحَالُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ، قَالَ: لَا تَغْضَبْ وَلَا تَسْأَلِ النَّاسَ شَيْئًا، وَإِذَا رَضِيَ لِلنَّاسِ مَا تَرْضَى لِنَفْسِكَ.

Narró el Imam Ridā (P) de sus padres, de Amir Al-Mu'minin (P): Le dijo un hombre al Profeta (BP): "Enséñame una acción tal que entre el Paraíso y la misma no se interponga nada". Dijo: "No te encolerices, no pidas nada a la gente, y complácete para la gente lo que te complace para ti mismo".

(Bihâr Al-Anwâr: 75/27)

رَوَى أَبُو الْحَسَنِ الرَّضَا (ع) عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ (ع) قَالَ: خَيْرُ نِسَائِكُمُ الْخَمْسُ قِيلَ يَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَمَا الْخَمْسُ قَالَ الْهَيْئَةُ الْأَيْتَةُ الْمَوَاتِيَّةُ الَّتِي إِذَا غَضِبَ زَوْجُهَا لَمْ تَكْتَحِلْ بِغَمَضٍ حَتَّى يَرْضَى وَإِذَا غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا حَفِظَتْهُ فِي غَيْبَتِهِ قِيلَ أَعْمَلُ مَنْ عَمِلَ اللَّهُ وَاعْمَلُ اللَّهُ لَا يَخِيبُ.

Narró el Imam Ridā (P) remontando la tradición hasta Amir Al-Mu'minin (P), quien dijo: «La mejor de vuestras mujeres es la que posee cinco [virtudes].» Se le dijo: «¿Oh Amir Al-Mu'minin! ¿Y cuáles son esas cinco?». Dijo: «Es apacible, de buen temperamento, cooperadora, la que cuando su esposo se enfada no puede conciliar el sueño hasta que él se contenta, y cuando su esposo se ausenta lo protege [en lo relacionado a sus bienes y honor] durante su ausencia; una mujer tal es alguien que trabaja para Dios, y quien trabaja para Dios será bien remunerado».

(Al-Kâfi: 5/324)

عَنِ الْإِمَامِ الرِّضَا (ع) قَالَ: إِنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ أَبَا جَعْفَرٍ (ع) فَقَالَتْ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِلَيَّ مُتَبَيِّلَةً، فَقَالَ لَهَا: وَمَا التَّبَيُّلُ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: لَا أُرِيدُ التَّزْوِيجَ أَبَدًا، قَالَ: وَلِمَ؟ قَالَتْ: أَلْتَمَسُ فِي ذَلِكَ الْفَضْلَ، فَقَالَ (ع): إِنِّصْرَفِي، فَلَوْ كَانَ فِي ذَلِكَ فَضْلٌ لَكَانَتْ فَاطِمَةُ صَلَّوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا أَحَقَّ بِهِ مِنْكَ، إِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ يَنْبِغُهَا إِلَى الْفَضْلِ.

Se narró del Imam Ridā (P): «Una mujer le dijo a Abu Ī'a'far (P): "¿Qué Dios te otorgue rectitud! Yo he optado por el celibato." Le dijo (P): "¿Y qué es el celibato para ti?". Ella dijo: "No quiero casarme nunca". Dijo: "¿Y por qué?". Respondió: "Procuro virtud en ello". Dijo el Imam (P): "¡Vete de aquí! Si hubiera virtud en ello, Fátimah, las bendiciones de Dios sean sobre ella, hubiera sido más digna de practicarlo que tú, puesto que nadie la sobrepasa en virtud.»

(Bihār Al-Anwār: 103/219)

من لم يشكر المنعم من المخلوقين لم يشكر الله عزوجل

«Quien no agradece a quien le sirve entre las criaturas, no agradece a Dios Todopoderoso y Altísimo»

(Uiun Ajbar ar-Ridā)

حَسْبُكَ مِنَ الْجَهْلِ أَنْ تُعْجِبَ بِعِلْمِكَ.

«...Te basta como ignorancia el que tu conocimiento te vuelva engreído»

(Wasâ-el Al-Shi'ah: 1/79)

إِمَامُ الرِّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فِي حِكْمَةِ آلِ دَاوُدَ: يَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَكُونَ مَالِكًا لِنَفْسِهِ، مُقْبِلًا عَلَى شَأْنِهِ، عَارِفًا بِأَهْلِ زَمَانِهِ.

Del Imam Ridā (P) que transmitió del Imam Baqir (P), quien dijo: «En las órdenes basadas en la sabiduría dadas a la familia de David (P) figura: "Es conveniente para el musulmán que sea dueño de sí mismo, que le dé importancia a su estado y su trabajo, y que conozca a la gente de su tiempo"».

(Al-Kâfi: 2/224)

نَحْنُ أَهْلُ الذِّكْرِ وَنَحْنُ الْمَسْئُولُونَ.

«Nosotros somos la gente del Recuerdo y nosotros somos responsables»

(Tafsir al-Burhan, 2/369)

أَنَّهُ لَيْسَ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ أَحَدٍ قَرَابَةٌ، وَلَا يُنَالُ وَلَايَةُ اللَّهِ إِلَّا بِالطَّاعَةِ. وَلَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ «ص» لِبَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ...

«Ciertamente no existe parentesco entre Dios y alguien. Y no se obtiene la amistad de Dios sino a través de la obediencia. El Mensajero de Dios (BP) les dijo a los descendientes de Abdul Muttalib: "¡Mostradme vuestras acciones, no vuestra nobleza y linaje!" Tal como Dios —Exaltado Sea— expresa: "Y, cuando sea soplada la trompeta [en el día del Juicio], ese día no habrá entre ellos lazos de parentesco y no se preguntarán unos por otros. Y aquellos cuyas obras tengan peso en la balanza serán los triunfadores. Y aquellos cuyas obras no tengan peso en la balanza habrán echado a perder sus almas. Estarán en el Infierno eternamente (Corán 23:101-103)".

(Uiun Ajbar ar-Ridā: 2/235)

الإمام الرضا «ع» - عن الباقر «ع»: ... لَا يُنَالُ مَا عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِالْعَمَلِ...

Narró el Imam Ridā (P), del Imam Baqir (P): «... No se obtiene lo que está ante Dios sino mediante la práctica...»

(Wasâ-el Al-Shi'ah: 1/69)

إِنَّمَا جُعِلَتِ الْجَمَاعَةُ لئَلَا يَكُونَ الْإِخْلَاصُ وَالتَّوْحِيدُ وَالْإِسْلَامُ وَالْعِبَادَةُ لِلَّهِ إِلَّا ظَاهِرًا مَكْشُوفًا، ...

Del Imam Ridā (P): «Solo se estableció la comunidad para que la sinceridad, el monoteísmo, el Islam y la devoción a Dios se descubran, se manifiesten y alcancen la celebridad. Porque en su vigencia hay una evidencia para la gente de Oriente y Occidente sobre Dios Único. Por otro lado, es necesario que [las leyes] del Islam se manifiesten y sean consideradas para que el hipócrita y el despreciativo cumplan con aquello que reconocieron al aparecer la religión,...»

(Wasâ-el Al-Shi'ah: 7/372)

Traducción M.R., Colaboración Mustá Elsalvadori

Todos derechos reservados. Se permite copiar citando la referencia.
www.islamoriental.com ; Fundación Cultural Oriente